



# Chiwaukum Complex

Información sobre el incendio 509-548-0139 o 509-548-0101

Información de última hora – miércoles, 13 de agosto 2014 – 9:00 a.m. PT

Las tempestades con descargas eléctricas de anoche produjeron lluvias significativas sobre el área de los incendios. Hansel Creek recibió como media pulgada de agua, mientras tres cuartos a una pulgada de lluvia cayeron sobre Chiwaukum Creek. Las tormentas depositaron como ¾ a 1 pulgada de precipitación sobre el incendio Duncan. Los incendios Alpine y Shoofly recibieron aun más lluvia con 1 a 2 pulgadas de agua. Sin embargo, también hubo significantes cantidades de relámpagos los cuales pudieran haber causado nuevos incendios. Durante los siguientes cuantos días quizás se manifiesten nuevos incendios.

La situación del incendio cambió significativamente durante la noche debido a las lluvias y ahora se espera que el comportamiento del incendio sea más benigno. Sin embargo, se espera que el fuego aun continúe encendido sin llamas, estas siendo protegidas por los arboles. El combustible aun está seco. Por ejemplo, leños de tres a ocho pulgadas de diámetro requerirían varios días de precipitación para que aumentaran en su contenido de humedad. Previo a las lluvias de anoche los bomberos enfrentaban combustible con contenido de humedad tan bajos como de 4 a 9 %.

**Se celebrará una reunión pública el jueves, 14 de agosto a las 7:00 pm en el Valley Hi Fire Station. Se invita a todo el público.**

Ayer, se logró excelente progreso por las cuadrillas al encargarse de focos calientes más cerca a estructuras y al Highway 97 en la parte noreste y este del **Hansel Creek Fire**. En la esquina noroeste los bomberos lograron progreso significativo al poder construir una línea para el fuego hacia terreno pedregoso. Las llamas se mantienen al oeste del Highway 97. Se están protegiendo las estructuras y las llamas más cerca del Highway 97 permanecen seguras. El Sheriff del condado de Chelan ha notificado a los residentes en el Highway 97 del aviso de evacuación nivel 1 que existe a lo largo de la carretera desde Ingalls Creek hasta Camas Creek Road, incluyendo a Blu Shastin RV Park, el Old Blewett Highway y Camas Creek Road.

Ayer, una operación usando fuego a lo largo de Shady Pass Road para combatir al incendio **Duncan Fire** fue muy exitosa. Se quemó el combustible disponible y esto reforzó la línea que se había construido a lo largo de la carretera. Se usaron las cuadrillas terrestres y también se usaron helicópteros descargando lo que comúnmente se llaman pelotas de ping pong para empezar estas llamas controladas.

Con una caminata de dos horas para llegar al incendio **Shoofly Fire**, maquinaria pesada está trabajando para abrir camino y acceso al incendio. Se planea usar estos caminos como líneas de contención. El incendio permanece como de alta prioridad con estrategia de supresión completa.

El incendio **Alpine** está en 100% contención y continúa la limpieza general.

Continúa la limpieza general en la esquina noroeste de **Chiwaukum Creek Fire** en McCue Ridge. Continúa la rehabilitación de la línea de incendio y la limpieza general. Permanecen llamas activas dentro del área de Chiwaukum Creek donde continuan ocurriendo brotes aislados.

**Seguridad Pública:** En el área hay múltiples incendios con mucho equipo, mucha maquinaria y tráfico aumentante. Pudiera haber equipo de bombero en la carretera a cualquier hora en respuesta a nuevos incendios. Por favor ejerza precaución.

Todas las carreteras principales incluso Highway 2 y Highway 97 están abiertas. Los negocios en las comunidades en los alrededores están abiertos y listos para hacer negocio.

**Evacuaciones/Información de Cierre:** El Chelan County Emergency Services coloca información actualizada sobre evacuaciones y cierres en [facebook.com/pages/Chelan-County-Emergency-Management/188543097925415](https://www.facebook.com/pages/Chelan-County-Emergency-Management/188543097925415) o en twitter @ChelanCountyEM.

**Okanogan-Wenatchee National Forest:** <http://www.fs.usda.gov/alerts/okawen/alerts-notice>

**Información sobre el humo:** <http://wasmoke.blogspot.com/>

Datos Rápidos Resumen del Incidente	
Superficie aproximada según reconocimiento aéreo durante la noche;	Chiwaukum Creek: 13,895 ac Duncan: 10,406 ac Hansel Creek: 970 ac Shoofly: 160 ac Alpine: 19 ac
Contención:	Chiwaukum Creek: 40% Duncan: 15% Hansel Creek: 15% Shoofly: 0% Alpine: 0% Mills Canyon 100% Kelly Mountain: 100%
Comandante:	Chris Schulte, Pacific Northwest National Incident Management Team 2
Recursos:	Cuadrillas: 16 Helicópteros: 7 Maquinaria: 65 Dozers: 12 A cargo de agua: 14
Personal Total:	856
Estructuras Perdidas: 4	1 cobertizo y 3 cabañas de temporada
Jurisdicción:	USDA- Okanogan-Wenatchee National Forest USDI-Bureau of Land Management Chelan Co. Fire Districts 1, 3, 4, 6, 8 & 9 Washington State DNR
Colaboradores :	WA National Guard WA Dept of Transportation Chelan Co. Sheriff's Department

#### SOCIAL MEDIA LINKS

<http://inciweb.nwcg.gov/incident/3976/> (Chiwaukum)  
<http://inciweb.nwcg.gov/incident/4069/> (Duncan)  
<http://inciweb.nwcg.gov/incident/4070/> (Hansel Creek)

**Twitter:** @ChiwaukumFire

**Facebook:** Chiwaukum Creek WAFire

**Highway Information:** Twitter: @wsdot

<http://www.wsdot.com/traffic/trafficalerts/>

**E-mail:** [chiwaukumcomplex@gmail.com](mailto:chiwaukumcomplex@gmail.com)

###